Paul Hochköpper GmbH & Co. KG Postfach 1727 • D-58467 Lüdenscheid • Tel.: +49 (0)2351 185-0 • Fax: +49 (0)2351 27666 • e-mail: peha@peha.de • Internet: www.peha.de

Installations- und Bedienungsanleitung Easyclick Zwischenstecker Empfänger PLUS

Art.Nr.: 4511 FU-EP ST

1. Allgemeines

 \bigcirc

1.1 Verwendung

Der Empfänger kann Verbraucher wie z.B. Glühlampen, HV-Halogenlampen ein- u. ausschalten. Die Bedienung des Empfängers erfolgt mit Easyclick Sendern (Funksignal).

Hinweis: Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.

1.2 Garantiebestimmungen

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und der Garantiebedingungen. Sie ist dem Benutzer zu überreichen. Die technische Bauart der Geräte kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern. PEHA Produkte sind mit modernsten Technologien nach geltenden nationalen und internationalen Vorschriften hergestellt und gualitätsgeprüft. Sollte sich dennoch ein Mangel zeigen, übernimmt PEHA, unbeschadet der Ansprüche des Endver-brauchers aus dem Kaufvertrag gegenüber seinem Händler, die Mängelbeseitiauna wie folat:

Im Falle eines berechtigten und ordnungsgemäß geltend gemachten Anspruchs wird PEHA nach eigener Wahl den Mangel des Gerätes beseitigen oder ein mangelfreies Gerät liefern. Weitergehende Ansprüche und Ersatz von Folgeschäden sind ausgeschlossen. Ein berechtigter Mangel liegt dann vor, wenn das Gerät bei Übergabe an den Endverbraucher durch einen Konstruktions-, Fertigungs- oder Materialfehler unbrauchbar oder in seiner Brauchbarkeit erheblich beeinträchtigt ist. Die Gewährleistung entfällt bei natürlichem Verschleiß, unsachgemäßer Verwendung, Falschanschluss, Eingriff ins Gerät oder äußerer Einwirkung. Die Anspruchsfrist beträgt 24 Monate ab Kauf des Gerätes durch den Endverbraucher bei einem Händler und endet spätestens 36 Monate nach Herstellung des Gerätes. Für die Abwicklung von Gewährleistungsansprüchen gilt Deutsches Recht.

1.3 Entsorgung des Gerätes

Zur Entsorgung des Gerätes sind die Gesetze und Normen des Landes einzuhalten, in dem das Gerät betrieben wird!

2. Sicherheit



VORSICHT! Gefahr eines Stromschlages! Im Inneren des Gehäuses befinden sich spannungsführende Teile. Eine Berührung kann eine Körperverletzung zur Folge haben! Alle Arbeiten am Gerät dürfen nur von autorisierten Elektrofachkräften durchgeführt werden.

- · Gerät spannungsfrei schalten.
- · Gerät auf Spannungsfreiheit überprüfen.
- · Vor dem Einschalten Gehäuse fest verschließen.

Das Gerät ist nur für die bestimmungsgemäße Verwendung vorgesehen. Ein eigenmächtiger Umbau oder eine Veränderung ist verboten! Es darf nicht in Verbindung mit anderen Geräten verwendet werden, durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können.

3. Technische Daten

Allgemein	e Daten		
Sendefrequ	Sendefrequenz		lz
Spannungs	Spannungsversorgung		60 Hz
Umgebung	Umgebungstemperatur		+ 40°C
Lagertemp	Lagertemperatur		+ 60°C
Prüfvorschriften		EN 60669-2-1	
Approbationen		CE	
Schutzart		IP 20	
Zugelassene Lasten			
-\ \' -	Glühlampe (Ω	!)	2500 W
	HV-Halogenlampen		1250 W

Reichweite in Gebäuden:

Die Reichweite zwischen Sender und Empfänger nimmt mit zunehmenden Abstand ab. Bei Sichtverbindung beträgt die Reichweite ca. 30m in Gängen u. 100m in Hallen. Erhöhung der Reichweite durch Easyclick Repeater (453 FU RP).

Material	Typische Reichweite
Mauerwerk	20m, durch max. 3 Wände
Stahlbeton	10m, durch max. 1 Wand/Decke
Gipskarton/Holz	30m, durch max. 5 Wände

4. Inbetriebnahme

4.1 Sicherheitshinweise

- Bedienungsanleitungen der verwendeten Sender beachten.
- Zugelassene Lastarten, max. Last beachten (s. Punkt 3).
- Nicht im Freien verwenden (nur in geschlossenen Räumen).
- · Extreme Temperaturen, Feuchtigkeit und Erschütterungen vermeiden.
- · Nur mit CE geprüften Steckdosen verwenden.
- · Nicht in Verlängerungen stecken.
- Nicht mehrere Zwischenstecker aufeinanderstecken.
- Keine fremden Gegenstände in den Zwischenstecker stecken.
- · Keine Geräte anschließen, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände o. andere Schäden verursachen kann (z.B. Heizlüfter o. Bügeleisen).
- · Vor Reinigung Zwischenstecker aus Steckdose herausziehen und mit leicht feuchtem Tuch reinigen.
- Keine agressiven Reinigungs- und Lösungsmittel verwenden.

4.2 Inbetriebnahme



Unterstützte Easyclick Sender:

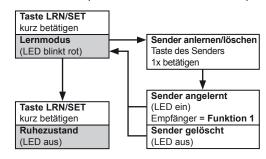
2 Kanal Wandsender 4 Kanal Wandsender Handsender - 95.450.xx FU-BLS/JR - 95.455.xx FU-BLS/JR - 450 FU HS4 - 20.450.xx FU BLS/JR - 20.455.xx FU BLS/JR Easyclick-Timer - 20.450.xx FU BLS N - 20.455.xx FU BLS N - 45140 FU-TS ST - 450 FU-BLS/JR - 455 FU-BLS/JR Fensterkontakt - 450 FU FK

- Zwischenstecker in handelsübliche CE-Steckdose einstecken.
- · Verbraucher in Verbraucherausgang einstecken.
- Programmierung des Empfängers vornehmen (s. Punkt 5).

5. Programmierung

Zur Programmierung müssen die Empfänger an das Versorgungsnetz angeschlossen sein (Zwischenstecker in Steckdose einsteckten).

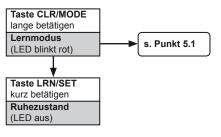
5.1 Lernmodus (Anlernen oder Löschen der Sender)



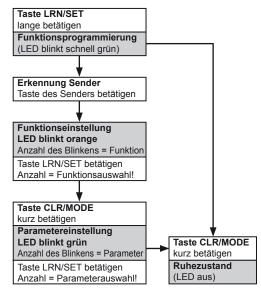
Hinweise:

- Bei Auslieferung des Empfängers ist kein Sender angelernt.
- Im Lernmodus können mehrere Sender (max. 32) angelernt oder gelöscht werden.
- Ein Sender wird bei mehrfacher Betätigung seiner Taste abwechselnd anglernt (LED ein) oder gelöscht (LED aus)!
- Funktion 1 des Empfängers ist nach Anlernen des Senders voreingestellt. Wenn gewünscht andere Funktion und Parameter einstellen (s. Punkt 5.3).
- Ohne eine Aktion wird der Lernmodus nach 30 s beendet.

5.2 Löschen aller angelernten Sender



5.3 Funktionsprogrammierung



Erkennung Sender:

Eine Taste des ⇒ LED blinkt orange = Sender erkannt Senders betätigen Anzahl des Blinkens = Funktion

Funktionseinstellung (z. B. Funktion 3):

Taste LRN/SET ⇒ LED blinkt 3 x orange = Funktion 3 3 x betätigen

Parametereinstellung (z. B. Parameter 2):

⇒ LED blinkt 2 x grün = Parameter 2 Taste LRN/SET 2 x betätigen

Hinweis: Ohne eine Aktion wird die Funktionsprogrammierung nach 30s beendet.

4511 FU-EP ST (Rev03 080110) D - 1

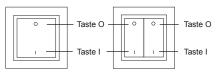
Paul Hochköpper GmbH & Co. KG Postfach 1727 • D-58467 Lüdenscheid • Tel.: +49 (0)2351 185-0 • Fax: +49 (0)2351 27666 • e-mail: peha@peha.de • Internet: www.peha.de

6. Bedienung und Funktionen

6.1 Bedienung

Eine manuelle Bedienung am Gerät ist nicht möglich. Die Bedienung des Empfängers erfolgt mit Easyclick Sendern. Vor Gebrauch müssen die Sender auf den Empfänger angelernt werden (max. 32 Sender). Jeder Sender kann eine unbegrenzte Anzahl von Empfängern ansteuern. Funktion 1 des Empfängers ist nach Anlernen eines Senders voreingestellt. Sie kann in der Funktionsprogrammierung geändert werden.

6.2 Funktionen Easyclick Wandsender



6.2.1 Zweitastfunktion (Funktion 1)

Standardfunktion nach Anlernen eines Senders und Funktion für Bewegungsmelder!

Sender	Funktion
Taste I drücken	Einschalten
Taste O drücken	Ausschalten

6.2.2 Eintastfunktion (Funktion 2)

Se	nder	Funktion
Taste drücken		Umschalten
Pa	rameter	
1	Taste O ist aktiviert	
2	2 Taste I ist aktiviert	
3	3 Taste I und Taste O sind aktiviert	

6.2.3 Tasterfunktion (Funktion 3)

Sender	Funktion	
Taste drücken	Einschalten	
Taste loslassen	Ausschalten	
Parameter		
1 Taste O ist aktiviert		
2 Taste I ist aktiviert		
Taste I und Taste O sind aktiviert		

6.2.4 Treppenhauslicht mit Abschaltwarnung (Funktion 4)

Nach Ablauf der Laufzeit wird das Licht für 2s ausgeschaltet (Abschaltwarnung) und danach wieder für 30s eingeschaltet.

Sender	Funktion
Taste I oder Taste O drücken	Einschalten mit Laufzeit (Parameter)
Parameter	
Laufzeit 2 min	
2 Laufzeit 1 min	
3 Laufzeit 5 min	
4 Laufzeit 10 min	
5 Laufzeit 20 min	
6 Laufzeit 30 min	
7 Laufzeit 60 min	
8 Laufzeit 120 min	

6.2.5 Einschalten mit Zeitglied (Funktion 5)

Sender	Funktion
Taste I drücken	Einschalten mit Laufzeit (Parameter)
Taste O drücken	Ausschalten
Parameter	
1 Laufzeit 2 min	
2 Laufzeit 1 min	
3 Laufzeit 5 min	
4 Laufzeit 10 mi	n
5 Laufzeit 20 mi	n
6 Laufzeit 30 mi	in
7 Laufzeit 60 mi	n
8 Laufzeit 120 n	nin

6.2.6 Lüfter mit Vorlauf- u. Nachlaufzeit (Funktion 6)

Realisierung einer Beleuchtung mit Lüftersteuerung durch Verwendung von zwei Easyclick 1 Kanal Empfängern und einem Sender. Der erste Empfänger wird zur Lichtsteuerung und der zweite zur Lüftersteuerung eingesetzt.

- · Sender auf beide Empfänger anlernen.
- Funktion 1 für Empfänger Lichtsteuerung programmieren.
- Funktion 6 für Empfänger Lüftersteuerung programmieren und Parameter einstellen.
- · Taste I schaltet das Licht ein. Nach 3 Minuten schaltet der Lüfter zeitversetzt ein.
- · Taste O schaltet das Licht aus. Nach Ablauf der Nachlaufzeit (Parameter) wird der Lüfter ausgeschaltet.

Sender	Funktion		
Taste I drücken	Verzögert einschalten (3 Minuten)		
Taste O drücken	Aktivierung Nachlaufzeit (Parameter)		
Parameter			
1 Laufzeit 6 mir	1 Laufzeit 6 min		
2 Laufzeit 2 mir	2 Laufzeit 2 min		
3 Laufzeit 10 min			
4 Laufzeit 15 min			
5 Laufzeit 20 m	5 Laufzeit 20 min		
6 Laufzeit 30 m	6 Laufzeit 30 min		

6.2.7 Lichtszenen (Funktion 7)

Realisierung einer Lichtszene bei einer Lichtsteuerung mit mehreren Empfängern und deren angelernten Sendern.

- Einen zusätzlichen Sender auf jeden Empfänger anlernen, Funktion 7 programmieren und Parameter einstellen.
- · Die gewünschten Empfänger einschalten.
- · Zum Speichern der Lichtszene Taste I o. O des zuvor angelernten Senders länger als 2s drücken. Zur Bestätigung schaltet der Ausgang aus und ein.
- Durch kurzes Betätigen der Taste I o. O des Senders eine der vier gespeicherten Lichtszenen (A-D) einschalten.

Sender	Funktion (Parameter)	
Taste O kurz drücken	Lichtszene A/C einschalten	
Taste O lange drücken	Lichtszene A/C speichern	
Taste I kurz drücken	Lichtszene B/D einschalten	
Taste I lange drücken	Lichtszene B/D speichern	
Parameter		
1 Taste O = Lichtszene A, Taste I = Lichtszene B		
2 Taste O = Lichtszene C Taste L = Lichtszene D		

6.3 Funktionen Fensterkontakt und Fenstergriff

Ansteuerung des Empfängers mit Fensterkontakten und Fenstergriffen (ab Version 1.1).



- Fensterkontakt mit Programmiertaste (s. Anleitung) auf Empfänger anlernen.
- · Fenstergriff durch Öffnen/Schließen auf Empfänger anlernen.
- Funktion für Empfänger und Parameter programmieren.

Erkennung der Sender in der Funktionsprogrammierung:

- · Fensterkontakt 1x mit Magneten aktivieren (auch vor Montage möglich).
- · Fenstergriff 1x öffnen oder schließen.

6.3.1 Ein-/Ausschaltfunktion (Funktion 8)

Fensterkontakt, Fenstergriff	Funktion
Fensterkontakt oder -griff öffnen	Einschalten
Alle Fensterkontakte ugriffe schließen	Ausschalten
Parameter	
1 Funktion Fensterkontakt	
2 Funktion Fenstergriff	

6.3.2 Aus-/Einschaltfunktion (Funktion 9)

	_
Fensterkontakt, Fenstergriff	Funktion
Fensterkontakt oder -griff öffnen	Ausschalten
Alle Fensterkontakte ugriffe schließen	Einschalten
Parameter	
1 Funktion Fensterkontakt	
2 Funktion Fenstergriff	

7. Störungsdiagnose-/behebung

7.1 Neuanlage oder vorhandene Anlage

- · Überprüfung im Umfeld des Systems auf Veränderungen, die Störungen verursachen (z.B. Metallschränke, Möbel oder Wände wurden versetzt).
- Funktioniert der Empfänger bei reduziertem Abstand des Senders, wird er gestört oder außerhalb des Sendebereichs verwendet.
- · Verwendung des Empfängers an einen günstigeren Ort.
- · Löschen aller angelernten Sender und Neuprogrammierung.

7.2 Selbstschaltung des Empfängers

- · Die Ursache dafür kann die Betätigung eines fremden Senders sein, der zufällig auf den Empfänger angelernt wurde.
- Löschen aller angelernten Sender und Neuprogrammierung.

7.3 Reichweiteneinschränkung der Funksignale

- Der Sender/Empfänger wird in der Nähe von Metallgegenständen oder Materialien mit Metallbestandteilen verwendet. Mindestabstand von 10 cm einhalten.
- · Feuchtigkeit in Materialien.
- · Geräte die hochfrequente Signale aussenden wie z. B. Audio u. Videoanlagen. Computer. EVGs für Leuchtmittel. Mindestabstand von 0,5 m einhalten.

7.4 Kontakt

Telefon:	+49 (0)2351 185-0
Telefax:	+49 (0)2351 27666
Internet:	www.peha.de/contact.aspx
E-Mail:	peha@peha.de

8. Konformitätserklärung

PEHA Easyclick Produkte dürfen in den EU-Ländern, der CH, IS und N verkauft und betrieben werden. Hiermit erklärt PEHA, dass sich der Zwischenstecker Empfänger (4511 FU-EP ST) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung ist im Internet unter folgender Adresse zu finden: www.peha.de/ServiceDownloads.aspx

4511 FU-EP ST (Rev03 080110) D - 2